

Session Program

13-15 May 2026

Congist'26: Interdisciplinary Perspectives on Crisis

Session 1.3 (Day 1)

Istanbul University Faculty of Letters
Balabanađa Mh. Ordu Cd. No:6 Laleli - Fatih/Istanbul

Wednesday 13 May

14:40

Session 1.3 (Day 1): Çeviribilim / Translation Studies

Session | **Location:** Istanbul University Faculty of Letters, A8 | **Convener:** Zuhâl Emirosmanođlu

14:40–15:00

Turkish and Spanish Contexts of Community Interpreting: An Overview of Fields and Research

Speaker

Alev Bulut

15:00–15:20

From Witnessing to Collective Resilience: Participatory Autoethnography of Crisis Interpreting in INSARAG Exercises

Speaker

Rana Kahraman Duru

15:20–15:40

Ethical Crises in Talk Show Interpreting: Misogyny and Objectification in Turkish Talk Shows

Speaker

Başak Ergil

15:40